OUVERT AUX PUBLICS
ouvertauxpublics@gmail.com



[ITW] Fouad Boussouf â?? Cie Massala : je pensais Ã OÃ¼m depuis longtemps

Description

Le chorÃ©graphe Fouad Boussouf crÃ©e *OÃ¼m*, ce soir, au Festival Les Hivernales. Interview.

MystÃ¨re des rÃ©gions et des jeux de diffusion, il aura fallu attendre lâ??Ã©tÃ© dernier, durant le festival Off dâ??Avignon, pour dÃ©couvrir Fouad Boussouf. Il prÃ©sentait ***NÃ¤ss***, sa prÃ©cÃ©dente piÃ¨ce, au CDCN Les Hivernales. Aujourdâ??hui, le chorÃ©graphe revient avec ***OÃ¼m***, et nous fait la primeur de sa crÃ©ation Ã Avignon.

Le langage chorÃ©graphique de Fouad Boussouf

Comment dÃ©finiriez-vous votre langage chorÃ©graphique ?
Je diffÃ©rencie le vocabulaire de lâ??Ã©criture. Jâ??ai commencÃ© en tant quâ??autodidacte Ã faire de la danse hip-hop avec des personnes dans la rue. On se reconnaissait sous plein dâ??aspects : culturel, musical et aussi parce que câ??Ã©tait trÃ¨s tendance dans les annÃ©es 90. TrÃ¨s vite, jâ??ai fait de la danse contemporaine, moderne Ã©galement. Lâ??idÃ©e Ã©tait de parfaire ma technique de maniÃ¨re gÃ©nÃ©rale. Mon vocabulaire est hip-hop, parce que jâ??ai commencÃ© avec, et mon Ã©criture est complÃ¨tement contemporaine.

Comment travaillez-vous avec vos danseurs ?
Il y a la matiÃ¨re que je transmets et celle que se transmettent les danseurs entre eux. Dans la distribution de *OÃ¼m*, on retrouve trois danseurs de *NÃ¤ss*. Eux ont transmis leur matiÃ¨re aux nouveaux.
Je dirai que câ??est dâ??abord un travail de matiÃ¨re brute que lâ??on modifie jusquâ??Ã obtenir une chorÃ©graphie inclassable en technique de danse.

De *Transe* Ã *OÃ¼m*

Le spectacle *OÃ¼m* vient clore votre trilogie que vous avez dÃ©butÃ©e avec *Transe*, en 2013.
Je ne parlerai de trilogie Ã proprement parler. *OÃ¼m* est une suite Ã *Transe*, Ã *NÃ¤ss*, mais elle nâ??est pas une fin en soi. Elle fait partie de ma thÃ©matique sur le monde arabe.

Quel a Ã©tÃ© votre cheminement de pensÃ©e pour passer dâ??un spectacle Ã un autre ?
Lâ??aspect gÃ©ographique et les textes sont importants dans ce cheminement.
Je sus nÃ© au Maroc, pays africain, maghrÃ©bin et arabe. De ce fait, les influences sont multiples et arrivent de partout.
Par exemple, ***Transe*** se situait dans le Proche-Orient et du cÃ´tÃ© des poÃ¨mes de **Mahmoud Darwich**.
Pour ***NÃ¤ss***, nous Ã©tions dans quelque chose de plus africain, subsaharien, avec des textes trÃ¨s forts dâ??un groupe hippie, **Nass el Ghiwane**.
Je passe dâ??un univers Ã lâ??autre parce que câ??est ce que jâ??Ã©coute comme musique et ce que je lis comme poÃ¨me. Cela me fait voyager dans ces rÃ©gions-lÃ .
Pour ce troisiÃ¨me chapitre, nous sommes en Egypte, en prÃ©sence dâ??**Oum Khalthoum**, cette grande dame, chanteuse, musicienne et actrice. Je pensais Ã *OÃ¼m* depuis longtemps, et peut-Ãªtre que je nâ??Ã©tais pas prÃªt.

Sa musique a-t-elle bercÃ© votre enfance ?
Oui. Tout le monde lâ??Ã©coutait et mon pÃ¨re en particulier. Nous lâ??Ã©coutions tellement que je croyais quâ??il nâ??y avait quâ??elle. *[rires.]* On lâ??appelait par ses diffÃ©rents surnoms : Astre Orient, la quatriÃ¨me pyramide dâ??Ã?gypte, la Dameâ?¦

Oum Khalthoum et Omar Khayyam

Ã? partir de quels matÃ©riaux avez-vous travaillÃ© ?
Il y a eu un gros travail de recherche sur sa vie et sur les poÃ¨mes quâ??elle chantait. Cela mâ??a conduit au poÃ¨te Omar Khayyam, un poÃ¨te persan du XIÃ¨me siÃ¨cle, Ã©crivain des *Quatrains*. Oum en avait repris un. Il est vrai que ce spectacle aurait pu sâ??intituler *Oum et Omar* car ce sont ces deux personnalitÃ©s qui sont les clÃ©s de cette piÃ¨ce. La recherche des textes Ã Ã©tÃ© consÃ©quente.

Comment avez-vous transmis tout ce corpus aux danseuses et danseurs ?
De deux maniÃ¨res. Nous nous sommes rendus au Maroc et nous avons Ã©tÃ© accompagnÃ© par la dramaturge Mona El Yafi, qui avait travaillÃ© sur Omar Khayyam.

Comment cela se traduit-il au plateau ?
Mettre du texte au plateau et parler dâ??Oum Khalthoum sans la trahir ne sont pas des choses Ã©videntes Ã faire.
De maniÃ¨re gÃ©nÃ©rale, il y a un aspect de groupe important dans mon travail, un aspect communion entre les danseurs et musiciens. Ces derniers ont eu un impact fort sur ce qui se passe au plateau. Nous avons travailler sur la faÃ§on dâ??utiliser la voix.
Ensuite, il y a un aspect dâ??Ã©tat de corps comme un Ã©tat de transe qui permet de faire Ã©merger la poÃ©sie nÃ©cessaire Ã lâ??Ã©vasion.
Sâ??Ã©vader avec la voix et la musique, le texte, lui, permettant dâ??appuyer le propos.

La compagnie Massala

Ce soir, le public du festival Les Hivernales assistera Ã la premiÃ¨re de *OÃ¼m*, une coproduction du CDCN Les Hivernales. Vous crÃ©ez en dehors de votre rÃ©gion dâ??appartenance. Est-ce important pour vous ?
Avec le CDCN Les Hivernales, nous nous sommes rencontrÃ©s avec *NÃ¤ss* et nous avons fait

connaissance. Leur soutien nous permet dâ??Ãªtre visible ici. Nous en sommes trÃ¨s heureux.

Pour conclure, vous nâ??Ãªtes pas au plateau et ce pour la seconde fois. Est-ce que lâ??envie dâ??y revenir est prÃ©sente ?
Oui, et câ??est toujours dans un coin de ma tÃªte, mais le temps se contracte lorsque lâ??on est Ã des postes de chorÃ©graphe, artistique et administratif. Aujourdâ??hui, je suis plus dans le fait dâ??asseoir la compagnie, mais jâ??y reviendrai.

Propos recueillis par Laurent Bourbousson
Visuel Â©Charlotte Audureau

Dates et gÃ©nÃ©rique

OÃ¼m sera crÃ©Ã© le samedi 22 fÃ©vrier 2020 au **Festival Les Hivernales**.
ChorÃ©graphie Fouad Boussouf|**Assistant chorÃ©graphe** Sami Blond|**InterprÃ©tation** Nadim Bahsoun, Sami Blond, Mathieu Bord, LoÃ¯c Elice, Filipa Correia Lescuyer, Mwendwa Marchand|**Musique Live** Mohanad Aljaramani (percussion, oud, chant), Lucien Zerrad (guitare, oud)|**Dramaturgie** Mona El Yafi|**ScÃ©nographie** Raymond Sarti|**LumiÃ¨re** Fabrice Sarcy|**Production et diffusion** Petya Hristova|**Administration** Sylvie Nicolas|**Manager de tournÃ©e** Mathieu Morelle

Date Ã venir : 27 octobre 20 au **ThÃ©Ã¢tre de lâ??Olivier (Istres)**

Le site de la compagnie massala.fr

CATEGORY

1. Les interviews

POST TAG

1. compagnie massala
2. danse contemporaine
3. Fouad Boussouf
4. hip-hop
5. Omar Khayyam
6. Oum Khalthoum

Categorie

1. Les interviews

date crÃ©Ã©e
2020/02/22
Auteur
laurent-bourbousson